

MANUAL 2011-2012



ROVOS RAIL

*L*a restauración

Un equipo de chefs apasionados asegura que cualquier demanda culinaria de nuestros huéspedes sea debidamente atendida. El uso de materias primas locales y los platos tradicionales, como la caza, se han convertido en marca distintiva de la cocina del Rovos Rail. Cada mañana, los huéspedes disfrutan de un completo desayuno, con platos preparados al momento, además de un tentador bufet.

En el almuerzo y la cena disfrutará de una exquisita selección de entrantes, platos de pescado, de carne o vegetarianos, seguidos de deliciosos postres. Todas las comidas se complementan con una cuidada selección de excelentes vinos sudafricanos. El servicio de restauración se efectúa en un único turno, en el encantador ambiente victoriano de los coches restaurante.

Muchos de los pasajeros a bordo del Pride of Africa disfrutan de la solemnidad de la porcelana fina, las servilletas almidonadas y la cubertería de plata, vistiendo de etiqueta para la ocasión.

*C*oche salón/ Observatorio

Los coches salón originalmente coches cama modernos con interiores en acero, fueron renovados totalmente para convertirlos en cómodos coches salón para no fumadores, situados durante los viajes en el medio del tren, normalmente junto al coche restaurante. La comodidad de sus sofás y sillones los convierte en el entorno ideal para disfrutar de una reparadora siesta vespertina. Además, albergan una discreta tienda de recuerdos.

Como el resto de vagones, los coches salón cuentan con aire acondicionado, aunque las ventanas pueden abrirse para franquear el paso a los paisajes, los sonidos y los aromas de África. El coche observatorio, al final del tren, con sus amplios ventanales panorámicos y singulares balcones abiertos, puede acomodar hasta 32 pasajeros. Un salón de fumadores, con capacidad para 11 personas, se sitúa en el vagón contiguo al coche observatorio. Cuando el número de viajeros así lo precisa, un coche salón adicional, con 26 confortables plazas para no fumadores, completa el convoy. Fiel al espíritu de los viajes de antaño, el Pride of Africa no cuenta con radio ni televisión a bordo y el uso de los teléfonos móviles sólo se permite en la intimidad de las suites.

*L*os compartimentos

Las suites, amplias y elegantes todas con aire acondicionado, brindan al pasajero la oportunidad de viajar con total intimidad, rodeado del lujo y confort que sólo los accesorios e instalaciones del más alto nivel pueden proporcionar. Las suites «Royal» ocupan cada una la mitad de un vagón y miden unos 16 m². Con capacidad para dos personas, disponen de salón y cuarto de baño completo, con bañera de estilo victoriano y ducha independiente. Las suites «Deluxe» de 11 m² acomodan también a dos personas, con opción de dos camas individuales o una sola doble y cuentan con salón y cuarto de baño con ducha.

Las suites «Pullman» de 7 m² están equipadas con un cómodo sofá-cama que, al llegar la noche, puede convertirse en dos camas individuales o una sola doble. Disponen de cuarto de baño con ducha. Todas nuestras suites cuentan con escritorio, una caja fuerte donde depositar sus objetos de valor, ducha con agua caliente, secador de pelo, enchufe para máquinas de afeitarse y un minibar con una selección de bebidas al gusto de cada pasajero. El servicio de habitaciones está disponible las 24 horas del día.



Servicios a bordo

Seguridad: Es recomendable cerrar las contraventanas y ventanas cuando se sale de la habitación. Se dispone de cajas de seguridad en cada cabina.

Aire acondicionado: puede controlarse la temperatura con un control remoto.

Cada cabina dispone de extintor, además de los ubicados a lo largo del tren.

Debajo de las mesas de las cabinas, se dispone de bar y servicio de té.

Servicio de habitaciones: Es recomendable preguntar al servicio de nuestro vagón su número de teléfono por si necesitamos su servicio entre las 24 y las 6 horas.

Servicio de lavandería: Existe un sencillo servicio de lavandería a bordo, efectuado con lavadoras, secadoras y planchas de vapor de tipo doméstico. El servicio es limitado y el plazo de entrega es de 48 horas. Advierta a su camarera si sus prendas necesitan un cuidado especial.

· En cada suite, hay mapas e itinerarios donde puede encontrarse información sobre comidas, horas de llegada y salida...

· La electricidad a bordo es de 220V AC a 50 Hz, con enchufes de 3 clavijas redondas. Existen adaptadores universales a disposición de los pasajeros, aunque es recomendable llevar uno propio.

· Tanto en el lounge como en los vagones de observación se dispone de juegos de mesa, cartas y revistas.

Fumadores: Está permitido fumar cigarrillos y puros únicamente en las suites y en el salón de fumadores.

Teléfonos y ordenadores portátiles: Sólo se permite su uso dentro de las cabinas.

Tienda de obsequios: A bordo existe una pequeña tienda que abre entre comidas. Se recomienda el pago con tarjeta para evitar fluctuaciones en el precio por el tipo de cambio.

Vestimenta: Durante el día puede vestirse con Ropa informal, con prendas frescas, cómodas y sombreros para las excursiones. Para las cenas se requiere una vestimenta más formal, en las que la corbata y la americana son imprescindibles a bordo del Pride of Africa. No olvide incluir en su vestuario prendas de abrigo para las mañanas y noches más frías.

Gratificaciones: Cualquier gratificación queda a la entera discreción de nuestros huéspedes. Si desea agradecer de esta manera el servicio recibido, encontrará un sobre a tal efecto en su documentación de viaje. Las gratificaciones pueden entregarse al jefe del tren, que las repartirá de forma adecuada entre el personal de a bordo.

Recomendaciones sanitarias: Se recomienda tomar medicación preventiva contra la malaria para los viajes que incluyan en su recorrido Zimbabwe, Zambia, Tanzania, el Parque Nacional Kruger y las cataratas Victoria.

Horarios e itinerarios: Rovos Rail no será responsable de los posibles retrasos o cambios de horario de los trenes. Las excursiones fuera del tren no pueden garantizarse y se realizarán sólo si las circunstancias lo permiten. Los horarios de salida y llegada son sólo orientativos y no se pueden garantizar. Rovos Rail se reserva el derecho a alterar en cualquier momento el itinerario entre el punto de salida y el de llegada.



VISADOS Y PASAPORTES*

*Información válida para pasajeros con pasaporte español.

- Sudáfrica: Gratuito a la llegada. Pasaporte en regla con validez mínima de 6 meses y dos páginas en blanco
- Zimbabwe: Visados: 1 entrada 30 USD, se tramitará en destino. Validez mínima 6 meses.
- Bostwana: Gratuito a la entrada. Validez mínima 6 meses.



El viaje incluye

- Tres magníficas comidas diarias, incluyendo las bebidas, incluso las alcohólicas.
- Excursiones turísticas, en compañía de un guía cualificado.
- Las entradas a los lugares de interés que se visiten.
- Servicio de habitaciones 24 h y servicio de bar.
- Impuestos estatales.
- Servicio limitado de lavandería



El viaje no incluye

- Vuelos internacionales ni domésticos
- Tasas aéreas / Tasas de aeropuerto
- Actividades y excursiones opcionales
- Seguro de viaje
- Visados
- Propinas
- Extras personales y cualquier servicio no mencionado en programa

Itinerarios

ROVOS RAIL
Pretoria - Ciudad del Cabo y viceversa

PRETORIA - CIUDAD DEL CABO O CIUDAD DEL CABO - PRETORIA

3 días/2 noches

Para muchos visitantes, no hay ninguna otra forma mejor de ver el país que mediante los viajes semanales de 48 horas organizados entre Pretoria y Ciudad del Cabo.

La Ciudad del Cabo ofrece una mezcla de una vida de ciudad cosmopolita, montañas enormes y unos viñedos espléndidos, mientras que las ciudades gemelas de Pretoria y Johannesburgo forman el corazón económico de Sudáfrica y el punto de salida ideal para las Reservas naturales conocidas en todo el mundo de Mpumalanga.

Esta jornada de 1.600 km es una ilustración perfecta de Sudáfrica como un mundo en un país. Viaje por la pradera ventosa del Highveld rico en oro hasta las infructuosidades encantadas del Great Karoo, las series de montañas espectaculares y los viñedos escénicos del Cabo hasta la Ciudad Madre de Sudáfrica, la Ciudad del Cabo, acunada por la imponente mole de la Table Mountain, Devils' Peak y Lions Head. Los puntos destacados de los caminos del norte y del sur incluyen una visita al pueblo histórico de Matjiesfontein. Este pueblo auténtico, perfectamente preservado de la región victoriana, que fue fundado por el Sr. Logan como una parada de descanso en 1890, también goza de un museo impresionante de la plataforma de la estación. También se realiza una parada en Kimberley con una oportunidad para disfrutar de un viaje por la ciudad, del museo de minas y para visitar la mayor excavación del mundo realizada por el hombre, el "Big Hole".



IMPORTANTE: Las Excursiones no pueden garantizarse y depende del tiempo disponible para realizarlas. Consultar para otras rutas a bordo del Rovos Rail.

Precios	PRETORIA - CIUDAD DEL CABO O CIUDAD DEL CABO - PRETORIA
Pullman Suite	1.425 €
Deluxe Suite	2.140 €
Royal Suite	2.849 €
Suplemento Individual: 50% de suplemento en todas las Suites	

Posibilidad de reservar
TRASLADOS Colectivos Opcionales:
Johannesburgo: 94 € por persona y trayecto
Ciudad del Cabo: 48 € por persona y trayecto



Servicios Opcionales

AVIÓN IDA Y VUELTA MADRID - JOHANNESBURGO Y CIUDAD DEL CABO - MADRID CON LA COMPAÑÍA IBERIA EN CLASE BUSINESS + 2 NOCHES EN PRETORIA Y 1 NOCHE EN CIUDAD DEL CABO

HOTELES EN PRETORIA	Cód. Hab.	Rég	Precios por persona	Noche Extra	Precios por persona	Noche Extra	HOTELES EN CIUDAD DEL CABO	Cód. Hab.	Rég	Noche Extra	Noche Extra	
Hotel Illyria House 5*	Estándar	AD	01.10 al 31.12		01.01 al 30.09		Hotel Cape Grace 5*	Estándar	AD	01.10 al	01.01 al	
			4.276	240	4.146	163				31.12	30.09	
											253	278

AVION IDA Y VUELTA MADRID - CIUDAD DEL CABO Y JOHANNESBURGO - MADRID CON LA COMPAÑÍA IBERIA EN CLASE BUSINESS + 2 NOCHES EN CIUDAD DEL CABO Y 1 NOCHE EN PRETORIA

HOTELES EN CIUDAD DEL CABO	Cód. Hab.	Rég	Precios por persona	Noche Extra	Precios por persona	Noche Extra	HOTELES EN PRETORIA	Cód. Hab.	Rég	Noche Extra	Noche Extra	
Hotel Cape Grace 5*	Estándar	AD	01.10 al 31.12		01.01 al 30.09		Hotel Illyria House 5*	Estándar	AD	01.10 al	01.01 al	
			4.289	253	4.261	278				31.12	30.09	
											240	163

Consultar suplementos en habitaciones superiores

DE PRETORIA A CIUDAD DEL CABO

Miércoles/Viernes

15:00 Salida desde la estación del parque privado Capital Park de Rovos Rail a bordo del Pride of Africa. Comida, cena y alojamiento a bordo.

Jueves/ Sábado

10:00 Llegada a Kimberley. Los pasajeros visitan el Big Hole y el Museo del Diamante.

12:30 Salida desde Kimberley. Continuación durante la noche mediante el De Arc y Beaufort West hacia Matjiesfontein.

Viernes/ Sábado

08:15 Visita del pueblo histórico de Matjiesfontein.

10:30 Salida de Matjiesfontein y continuación por el río Tlouws, De Doorns y Worcester hacia Ciudad del Cabo.

18:00 Llegada a la estación de Ciudad del Cabo, andén 24. Fin del recorrido.

fechas de salida

PRETORIA - CIUDAD DEL CABO						
OCTUBRE	05	07	14	19	28	
NOVIEMBRE	04	11	18	25		
DICIEMBRE	02	09	16	23	28	30
ENERO	06	13	20	27		
FEBRERO	03	10	17	22	24	
MARZO	02	07	09	16	30	
ABRIL	06	13	20	27		
MAYO	04	11	18	25		
JUNIO	01	08	15	22	27	29
JULIO	06	13	20			
AGOSTO	03	08	10	17	24	31
SEPTIEMBRE	14	21	26	28		

CÓDIGO DE PRODUCTO: IBR12ROV003

fechas de salida

CIUDAD DEL CABO - PRETORIA

OCTUBRE	08	10	17	22	24	31
NOVIEMBRE	07	12	14	21	28	
DICIEMBRE	05	12	19	26	31	
ENERO	02	09	23	30		
FEBRERO	06	13	15	20	27	
MARZO	05	10	12	19	26	
ABRIL	02	09	16	23	30	
MAYO	07	14	21	28		
JUNIO	04	11	18	25		
JULIO	02	09	16	23	30	
AGOSTO	06	13	20	27		
SEPTIEMBRE	03	10	17	24		

CÓDIGO DE PRODUCTO: IBR12ROV004

DE CIUDAD DEL CABO A PRETORIA

Lunes/ Sábado

11:00 Salida desde el andén 23 de la estación de Ciudad del Cabo y continuación hacia el interior hasta Worcester.

18:00 Tras la llegada a Matjiesfontein, los visitantes podrán visitar este pueblo histórico y pintoresco.

19:00 Salida de Matjiesfontein

Martes/ Domingo

14:30 Tras la llegada a Kimberley. Los pasajeros visitan el Big Hole y el Museo del Diamante.

16:00 Regreso al tren.

Miércoles/ Lunes

12:00 Llegada a la estación del Capital Park de Rovos Rail en Pretoria. Fin del recorrido.



Itinerarios

PRETORIA - VICTORIA FALLS O

VICTORIA FALLS - PRETORIA

3 días/2 noches

Su aventura de dos noches y tres días comenzará con la salida desde la encantadora estación de Rovos de Capital Park, en Pretoria.

Este viaje tan especial parte en la mañana tomando un lento rumbo hacia el oeste pasando por Mafikeng hasta llegar a Botsuana, y luego seguirá por el norte hasta llegar a Mahalapye, cruzando el Trópico de Capricornio justo después de pasar la capital, Gaborone.

Una vez que el tren ha pasado por las cuencas secas de Botsuana, llegaremos a Plumtree a última hora de la tarde, para hacer los trámites aduaneros de Zimbabwe.

Continuaremos en dirección noroeste pasando por Bulawayo hasta llegar a Thompson's Junction, en la Reserva Natural de Hwange, donde se podrán observar a los animales desde el tren.

El viaje terminará visitando las incomparables Cataratas Victoria y en el impresionante río Zambezi.

Nota: Tenga en cuenta que dependiendo de la capacidad del tren, este viaje podría ser redirigido en dirección al norte a través del puente Beit y Zimbabue.



IMPORTANTE: Las Excursiones no pueden garantizarse y depende del tiempo disponible para realizarlas. Consultar para otras rutas a bordo del Rovos Rail.

Precios	PRETORIA - CATARATAS VICTORIA O CATARATAS VICTORIA - PRETORIA
Pullman Suite	1.634 €
Deluxe Suite	2.453 €
Royal Suite	3.267 €
Suplemento Individual: 50% de suplemento en todas las Suite	

Posibilidad de reservar

TRASLADOS Colectivos Opcionales:

Johannesburgo: 94 € por persona y trayecto

Cataratas Victoria: 25 € por persona y trayecto



Servicios Opcionales

AVION IDA Y VUELTA MADRID - JOHANNESBURGO Y CATARATAS VICTORIA - MADRID CON LA COMPAÑÍA IBERIA EN CLASE BUSINESS + 2 NOCHES EN PRETORIA Y 1 NOCHE EN CATARATAS VICTORIA

HOTELES EN PRETORIA	Cód. Hab.	Rég	Precios por persona	Noche Extra	Precios por persona	Noche Extra	HOTELES EN CATARATAS VICTORIA	Cód. Hab.	Rég	Noche Extra	Noche Extra
Hotel Illyria House 5*	Estándar	AD	01.10 al 31.12		01.01 al 30.09		Hotel Victoria Falls 5*	Deluxe	AD	01.10 al 31.12	01.01 al 30.09
			4.275	240	4.183	163				118	135

AVION IDA Y VUELTA MADRID - CATARATAS VICTORIA Y JOHANNESBURGO - MADRID CON LA COMPAÑÍA IBERIA EN CLASE BUSINESS + 2 NOCHES EN CATARATAS VICTORIA Y 1 NOCHE EN PRETORIA

HOTELES EN CATARATAS VICTORIA	Cód. Hab.	Rég	Precios por persona	Noche Extra	Precios por persona	Noche Extra	HOTELES EN PRETORIA	Cód. Hab.	Rég	Noche Extra	Noche Extra
Hotel Victoria Falls 5*	Deluxe	AD	01.10 al 31.12		01.01 al 30.09		Hotel Illyria House 5*	Estándar	AD	01.10 al 31.12	01.01 al 30.09
			4.153	118	4.110	135				240	163

Consultar suplementos en habitaciones superiores

ROVOS RAIL
Pretoria - Victoria Falls y viceversa

DE PRETORIA A CATARATAS VICTORIA

Jueves

10:00h El "Pride Of Africa" (Orgullo africano) partirá de la Estación de tren privada Rovos, en Capital Park.

13:00h Almuerzo mientras continua la ruta hacia Zeerust.

19:30h Después de atravesar la cordillera de Magaliesberg, se servirá la cena mientras el tren continua dirección a Mafikeng donde se realizarán los trámites de frontera.

Viernes

07:00h El desayuno se servirá en el coche-restaurante.

13:00h El almuerzo se servirá en el coche-restaurante.

17:00h Trámite aduanero en Plumtree.

19:30h La cena se servirá en el coche-restaurante.

Sábado

07:00h El desayuno se servirá en el coche-restaurante.

13:00h El almuerzo se servirá en el coche-restaurante.

17:00h Llegada a las cataratas Victoria donde finalizará el viaje del tren Rovos.

fechas de salida

PRETORIA - CATARATAS VICTORIA

OCTUBRE	13	27				
NOVIEMBRE	10	24				
DICIEMBRE	22					
ENERO	05	19				
FEBRERO	02	16				
MARZO	01	15	29			
ABRIL	12	26				
MAYO	10	24				
JULIO	26					
AGOSTO	09	23				
SEPTIEMBRE	06	20				

CÓDIGO DE PRODUCTO: IBR12ROV001

fechas de salida

DE CATARATAS VICTORIA A PRETORIA

Domingo

10:00h Salida desde la estación de Cataratas Victoria.

13:00h El almuerzo se servirá en el coche-restaurante.

19:30h La cena se servirá en el coche-restaurante.

Lunes

07:00h El desayuno se servirá en el coche-restaurante.

13:00h El almuerzo se servirá en el coche-restaurante.

19:30h La cena se servirá mientras el tren se dirige con destino a Lobatse.

23:00h Llegada a Mafikeng para la tramitación aduanera.

Martes

05:00h El tren partirá desde Mafikeng.

07:00h El desayuno se servirá en el coche-restaurante.

13:00h El almuerzo se servirá en el coche-restaurante.

16:00h Se hará una breve parada en la Pirámide y a partir de aquí, la máquina de vapor de Rovos se pondrá en funcionamiento.

17:00h Fin de trayecto en la encantadora estación de Capital Park en Pretoria.

CATARATAS VICTORIA - PRETORIA

OCTUBRE	02	16	30			
NOVIEMBRE	13	27				
DICIEMBRE	25					
ENERO	08	22				
FEBRERO	05	19				
MARZO	04	18				
ABRIL	01	15	29			
MAYO	13	27				
JULIO	29					
AGOSTO	12	26				
SEPTIEMBRE	09	23				

CÓDIGO DE PRODUCTO: IBR12ROV002

